



**În opinia avocatului general Bot, reglementarea spaniolă care interzice transportatorilor aerieni să factureze înregistrarea bagajelor în temeiul unui supliment opțional de preț nu este conformă cu dreptul Uniunii**

*Transportatorii sunt însă obligați să comunice clienților tarifele pentru acest serviciu în mod clar, transparent și neechivoc la începutul procedurii de rezervare, pe baza unei operațiuni explicite de acceptare*

Legislația spaniolă interzice transportatorilor aerieni să factureze înregistrarea bagajelor pasagerilor în temeiul unui supliment de preț opțional.

În luna august 2010, compania aeriană Vueling a majorat cu 40 de euro prețul de bază al biletelor de avion cumpărate de doamna Arias Villegas (241,48 euro), ca urmare a înregistrării online a două bagaje. Atunci doamna Villegas a depus o plângere împotriva Vueling, considerând că contractul de transport aerian încheiat cu această companie era afectat de o clauză abuzivă. Ulterior, Instituto Galego de Consumo de la Xunta de Galicia (Institutul Consumatorilor din Comunitatea Autonomă Galicia) a aplicat Vueling o sancțiune administrativă de 3 000 de euro.

În acest context, Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n° 1 de Ourense (Tribunalul Administrativ nr. 1 din Ourense, Spania), sesizat cu cauza, solicită Curții de Justiție să stabilească dacă această legislație spaniolă este compatibilă cu principiul libertății de stabilire a tarifelor consacrat de dreptul Uniunii<sup>1</sup>. Astfel, este vorba despre a se stabili dacă dreptul Uniunii este susceptibil să repună în discuție modelul economic adoptat de unele companii aeriene ulterior liberalizării sectorului și, în special, de așa-numitele companii „low cost”.

În concluziile sale de astăzi, domnul avocat general Yves Bot propune Curții să răspundă că **dreptul Uniunii recunoaște transportatorilor aerieni o libertate de stabilire a tarifelor care acoperă totalitatea serviciilor comerciale legate de executarea contractului de transport aerian, inclusiv a serviciilor precum înregistrarea bagajelor.**

Prin urmare, în ceea ce privește stabilirea tarifelor referitoare la bagaje înregistrate, transportatorii aerieni au posibilitatea de a alege să includă costul serviciului amintit în tariful de bază al biletului de avion sau să îl propună în temeiul unui supliment de preț opțional.

Avocatul general precizează că o astfel de interpretare nu este aplicabilă bagajelor de mână, transportatorul aerian trebuind să asigure gratuitatea acestora. Pe de o parte, spre deosebire de un bagaj înregistrat, bagajul de mână este numai în răspunderea pasagerului, neînscrându-se nicidecum în cadrul serviciilor comerciale furnizate de transportatorul aerian, întrucât nu presupune niciun cost legat de înregistrare, de urmărirea traseului și de depozitare, spre deosebire de un bagaj înregistrat. Pe de altă parte, faptul de a putea avea cu sine și în paza personală obiectele considerate mai valoroase sau necesare este un aspect legat de însăși demnitatea persoanei.

<sup>1</sup> Articolul 22 din Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului din 24 septembrie 2008 privind normele comune pentru operarea serviciilor aeriene în Comunitate (JO L 293, p. 3).

**În consecință, avocatul general consideră că legislația spaniolă nu este compatibilă cu dreptul Uniunii.** În opinia sa, această legislație restabilește o reglementare a statului pe care însă legiuitorul Uniunii s-a preocupat să o elimine, în cadrul unei dereglementări și al unei liberalizări a sectorului. Astfel, cu excepția liniilor aeriene care țin de o misiune de serviciu public și a prelevărilor impuse de autoritățile publice sau de administratorii aeroporturilor<sup>2</sup>, statele membre nu mai dispun de un drept de supraveghere în ceea ce privește nivelurile prețurilor stabilite de transportatorii aerieni, condițiile tarifare aplicabile și natura serviciilor care pot fi incluse în prețul de bază al biletului de avion.

Pe de altă parte, legislația spaniolă repune în discuție obiectivul legiuitorului Uniunii, care urmărește să asigure o aplicare mai eficientă, mai coerentă și mai omogenă a legislației Uniunii care reglementează piața internă din domeniul aviației. Dreptul Uniunii vizează astfel, pe de o parte, să se evite o denaturare a concurenței ca efect al aplicării diferite a normelor la nivel național și, pe de altă parte, să se permită consumatorilor să poată compara efectiv prețurile serviciilor aeriene. În măsura în care transportul aerian este, prin natura sa, o piață internațională, pe care acționează companii aeriene de aceeași dimensiune prin instrumente de rezervare care nu au astăzi nicio frontieră, este indispensabil ca activitatea acestor companii să fie efectiv guvernată de norme comune tuturor statelor membre ale Uniunii. Or, reglementarea spaniolă contravine în mod vădit acestui obiectiv.

Totuși, revine autorităților naționale competente obligația să se asigure că, la facturarea înregistrării bagajelor, transportatorii aerieni respectă cerințele care le revin în temeiul protecției drepturilor consumatorului<sup>3</sup>. Astfel, **transportatorii aerieni trebuie să comunice în mod clar, transparent și lipsit de ambiguitate, chiar de la începutul procesului de rezervare inițiat de client, modalitățile de stabilire a tarifelor legate de înregistrarea bagajelor, permițând clientului să accepte sau să refuze prestația în discuție printr-o operațiune explicită de acceptare**<sup>4</sup>.

În consecință, în cadrul prezentei cauze, va reveni instanței naționale să verifice dacă Vueling a respectat aceste cerințe în privința doamnei Arias Villegas.

---

**MENȚIUNE:** Concluziile avocatului general nu sunt obligatorii pentru Curtea de Justiție. Misiunea avocaților generali este de a propune Curții, în deplină independență, o soluție juridică în cauza care le este atribuită. Judecătorii Curții urmează să delibereze în această cauză. Hotărârea va fi pronunțată la o dată ulterioară.

**MENȚIUNE:** Trimiterea preliminară permite instanțelor din statele membre ca, în cadrul unui litigiu cu care sunt sesizate, să adreseze Curții întrebări cu privire la interpretarea dreptului Uniunii sau la validitatea unui act al Uniunii. Curtea nu soluționează litigiul național. Instanța națională are obligația de a soluționa cauza conform deciziei Curții. Această decizie este obligatorie, în egală măsură, pentru celelalte instanțe naționale care sunt sesizate cu o problemă similară.

---

*Document neoficial, destinat presei, care nu angajează răspunderea Curții de Justiție.*

*[Textul integral](#) al hotărârii se publică pe site-ul CURIA în ziua pronunțării.*

*Persoana de contact pentru presă: Iliana Paliova 📞 (+352) 4303 3708*

---

<sup>2</sup> Taxe, tarife de aeroport și tarife suplimentare sau plăți pentru securitate sau carburant, care, dată fiind natura lor, nu pot face obiectul aprecierii libere a operatorilor economici și pe care legiuitorul Uniunii le are în vedere în mod specific și distinct în regulamentul citat anterior.

<sup>3</sup> Articolul 23 din regulamentul citat.

<sup>4</sup> A se vedea în această privință Hotărârea Curții din 19 iulie 2012, *ebookers.com Deutschland GmbH*, [C-112/11](#) (a se vedea de asemenea Comunicatul de presă nr. [105/12](#)).